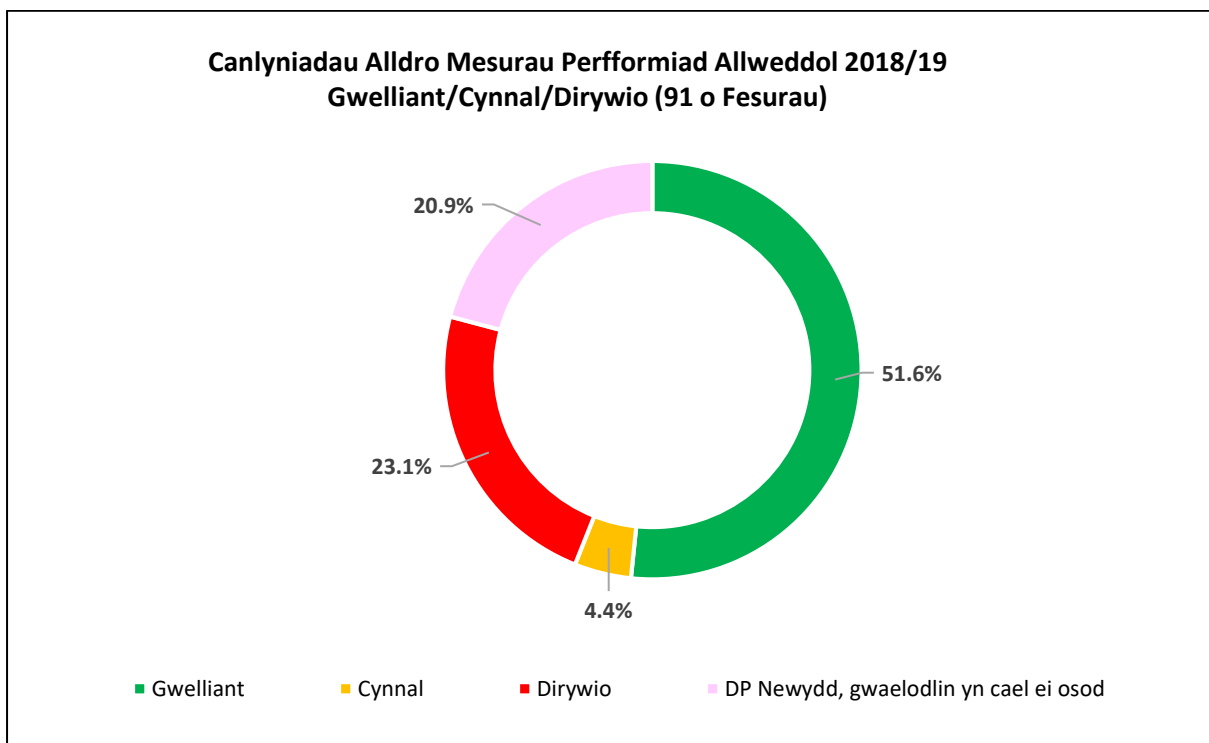
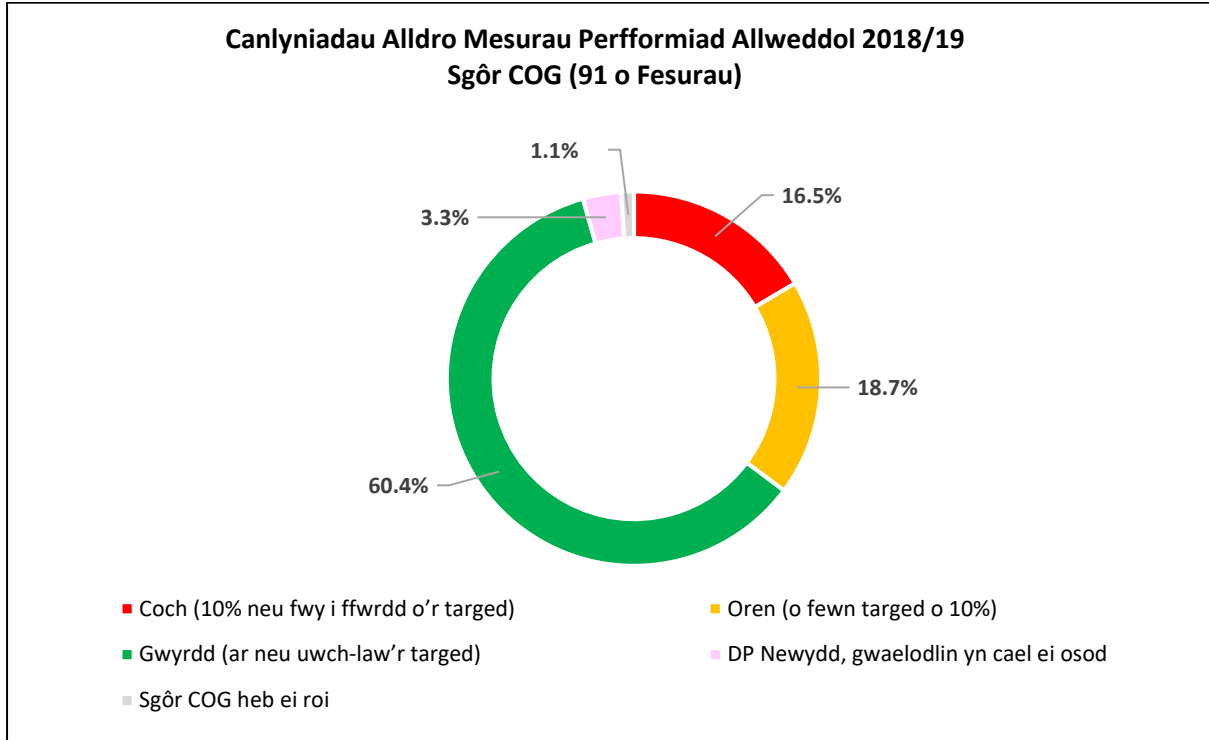


Atodiad 1a – Mesurau Perfformiad Allweddol 2018/19

Mae Cynllun Corfforaethol 2018-21 yn cynnwys 91 o Fesurau Perfformiad Allweddol sydd wedi eu dewis fel y rhai mwyaf priodol i roi arwydd o gynnydd perfformiad, o fewn pob Nod Llesiant.

Mae'r graffiau isod yn dangos sefyllfa alldro y 91 o Fesurau Perfformiad Allweddol fel y'u cynhwysir nhw yng Nghynllun Corfforaethol 2018-21.



Amcan Lles 1.1: Mae Caerdydd yn lle gwych i gael eich magu

Mesur Perfformiad	Canlyniad 2017/18 (Blwyddyn Academaidd 2016/17)	Canlyniad 2018/19 (Blwyddyn Academaidd 2017/18)	Targed 2018/19 (Blwyddyn Academaidd 2017/18)	Ydym ni wedi gwella?
Canran yr ysgolion yn y categori 'Gwyrdd' – Cynradd	53.06%	56.4%	58%	Ydym
Canran yr ysgolion yn y categori 'Gwyrdd' – Uwchradd	38.89%	50.0%	44%	Ydym
Canran yr ysgolion yn y categori 'Gwyrdd' – Arbennig	28.57%	50.0%	71%	Ydym
Sgôr Capio 9 cyfartalog disgyblion Cyfnod Allweddol 4.	360.7	366	370	Ydym
Canran y disgyblion sy'n cyflawni'r trothwy Lefel 2+ ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4. <i>(disgyblion sy'n cyflawni 5 TGAU A*-C gan gynnwys Cymraeg neu Saesneg a Mathemateg)</i>	58.50%	60.4%	65%	Ydym
Canran y disgyblion sy'n cyflawni'r trothwy Lefel 1 ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4. <i>(5 TGAU A*-G)</i>	93.20%	94.2%	95.4%	Ydym
Canran y disgyblion sy'n cyflawni'r Dangosydd Pwnc Craidd ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2.	89.40%	90.2%	90.2%	Ydym
Y bwch cyrhaeddiad yn y Dangosydd Pwnc Craidd ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2 rhwng y rheini sy'n gymwys i gael Prydau Ysgol Am Ddim (PYADd) a'r rhai nad ydynt yn gymwys.	13	9.6	12	Ydym
Y bwch cyrhaeddiad ar y trothwy Lefel 2+ ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4 rhwng y rheini sy'n gymwys i gael Prydau Ysgol Am Ddim (PYADd) a'r rhai nad ydynt yn gymwys.	32.9	30.5	30	Ydym
Canran y plant sy'n sicrhau lle yn un o'u tri dewis ysgol cyntaf – Cynradd	94%	95%	95%	Ydym
Canran y plant sy'n sicrhau lle yn un o'u tri dewis ysgol cyntaf – Uwchradd	82%	82%	82%	Cynhaliwyd
Canran y rhai sy'n gadael Blwyddyn 11 sy'n symud yn llwyddiannus o addysg orfodol i addysg, cyflogaeth neu hyfforddiant.	98.40%	98.10%	98.5%	Na
Canran presenoldeb – Cynradd	95.0%	94.8%	95.2%	Na
Canran presenoldeb – Uwchradd	94%	94.0%	94.5%	Cynhaliwyd
Canran y Plant sy'n Derbyn Gofal gan Gyngor Caerdydd sy'n cyflawni'r trothwy Lefel 2+ ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4.	0%	14.3%	25%	Ydym

Canran y Plant sy'n Derbyn Gofal gan Gyngor Caerdydd sy'n cyflawni'r Dangosydd Pwnc Craidd ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2.	78%	84.20%	77%	Ydym
Canran y plant mewn lleoliadau rheoledig sydd wedi'u lleoli yng Nghaerdydd.	60.9%	56.6%	63%	Na
Canran yr ysgolion sydd wedi'u dynodi fel ysgolion Parchu Hawliau yng Nghaerdydd.	17	35	22	Ydym
Canran presenoldeb disgyblion sy'n derbyn gofal tra eu bod mewn gofal mewn ysgolion uwchradd.	95.4%	89.9%	95%	Na
Canran yr unigolion sy'n gadael gofal sydd mewn addysg, hyfforddiant neu gyflogaeth 12 mis ar ôl gadael gofal.	49.4%	40.0%	62%	Na

Crynodeb o'r Mesurau – 20



Coch (10% neu fwy i ffwrdd o'r targed) (4)	Oren (o fewn targed o 10%) (9)	Gwyrdd (ar neu uwch-law'r targed) (7)	Gwaelodlin yn cael ei osod (0)	COG ddim yn briodol (0)
--	--------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------	-------------------------

Amcan Lles 1.2: Mae Caerdydd yn lle gwych i dyfu'n hŷn

Mesur Perfformiad	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Targed 2018/19	Ydym ni wedi gwella?
Oedolion sy'n fodlon ar y gofal a'r cymorth a gawsant.	Diffiniad wedi ei ddiwygio	82.8% Mynegol	Dangosydd newydd, llinell sylfaen wrthi'n cael ei gosod	D/B
Oedolion a nododd eu bod yn teimlo eu bod yn rhan o unrhyw benderfyniadau a wneir am eu gofal a'u cymorth.	Diffiniad wedi ei ddiwygio	77.1% Mynegol	Dangosydd newydd, llinell sylfaen wrthi'n cael ei gosod	D/B
Canran y cleientiaid a oedd yn teimlo eu bod yn gallu byw'n annibynnol yn eu cartrefi eu hunain ar ôl cael cymorth gan y Gwasanaethau Byw'n Annibynnol.	Dangosydd Newydd	99%	95%	Dangosydd Newydd
Canran yr oedolion a gwblhaodd gyfnod o ail-alluogi ac sydd â phecyn gofal a chymorth llai dwys 6 mis yn ddiweddarach.	Dangosydd Newydd	83.9%	Dangosydd newydd, llinell sylfaen wrthi'n cael ei gosod	D/B
Canran yr achosion newydd y deliwyd â nhw'n uniongyrchol ar y Pwynt Cyswllt Cyntaf (PCC) heb atgyfeirio ymlaen at y Gwasanaethau Oedolion.	73.8%	75.30%	72%	Ydym
Nifer y diwrnodau calendr a gymerwyd ar gyfartaledd i ddarparu Grant Cyfleusterau i'r Anabl (o'r cyswllt cyntaf i'r dyddiad talu).	182	194	190	Na
Canran y galwadau Teleofal sy'n arwain at alw am ambiwlans.	5%	6.64%	10%	Ddim yn briodol
Canran y bobl sy'n teimlo eu bod wedi ailgysylltu â'u cymuned drwy ymyriadau o gyfleoedd dydd.	76%	86%	70%	Ydym

Crynodeb o'r Mesurau – 8

12.5%	37.5%	37.5%	12.5%
-------	-------	-------	-------

Coch (10% neu fwy i ffwrdd o'r targed) (0)	Oren (o fewn targed o 10%) (1)	Gwyrdd (ar neu uwch-law'r targed) (3)	Gwaelodlin yn cael ei osod (3)	COG ddim yn briodol (1)
--	--------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------	-------------------------

Amcan Lles 1.3: Cefnogi pobl allan o dlodi

Mesur Perfformiad	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Targed 2018/19	Ydym ni wedi gwella?
Nifer y bobl yn cael cyngor i mewn i waith drwy'r Porth	Dangosydd Newydd	45,497	43,000	Dangosydd Newydd
Nifer y cleientiaid sydd wedi'u cefnogi i mewn i waith ar ôl cael cymorth wedi'i deilwra drwy'r Porth	Dangosydd Newydd	787	623	Dangosydd Newydd
Nifer y cyflogwyr sydd wedi'i helpu gan wasanaeth cymorth cyflogaeth y cyngor	Dangosydd Newydd	211	80	Dangosydd Newydd
Nifer y cyfleoedd prentisiaeth â thâl a chyfleoedd hyfforddi o fewn y Cyngor	123	181	100	Ydym
Nifer y cwsmeriaid a gefnogwyd â'u hawliad am Gredyd Cynhwysol	679	5,375	1,500	Ydym
Y budd-dal wythnosol ychwanegol sy'n cael ei dalu i gleientiaid Tîm Cyngori Canol y Ddinas	£15.1m	£16.1m	£13m	Ydym
Nifer y bobl sy'n cysgu ar y stryd a gynorthwywyd i ddod o hyd i lety	204	157	168	Na
Canran y cartrefi sydd dan fygythiad o ddigartrefedd y llwyddir i'w hatal rhag dod yn ddigartref	73%	77%	60%	Ydym
Canran y bobl a gafodd ganlyniad llwyddiannus drwy'r Gwasanaeth Ailgyssylltu Digartrefedd	83.65%	81.75%	70%	Na
Canran y cleientiaid sy'n defnyddio Tŷ yn Gyntaf y torrwyd y cylch digartrefedd ar eu cyfer.	Dangosydd Newydd	94%	50%	Dangosydd Newydd

Crynodeb o'r Mesurau – 10



Coch (10 neu fwy i ffwrdd o'r targed) (0)	Oren (o fewn targed o 10%) (1)	Gwyrdd (ar neu uwch-law'r targed) (9)	Gwaelodlin yn cael ei osod (0)	COG ddim yn briodol (0)
---	--------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------	-------------------------

Amcan Lles 1.4: Cymunedau diogel, hyderus a grymus

Mesur Perfformiad	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Targed 2018/19	Ydym ni wedi gwella?
Canran Staff y Cyngor sy'n cyflawni Hyfforddiant Ymwybyddiaeth Diogelu.	Dangosydd Newydd	54.55%	50%	Dangosydd Newydd
Canran staff y Cyngor sy'n cwblhau modiwl ar-lein Lefel 1 y Fframwaith Hyfforddi Cenedlaethol ar drais yn erbyn menywod, cam-drin domestig a thrais rhywiol fel canran o'r holl staff.	9.88%	51.49%	100%	Ddim yn briodol
Cyfanswm y plant ac oedolion sydd angen gofal a chymorth gan ddefnyddio'r Cynllun Taliadau Uniongyrchol (lleol).	908	966	910	Ydym
Canran y swyddi Gwaith Cymdeithasol gwag yn y Gwasanaethau Plant.	23.2%	30.4%	18%	Na
Canran y plant sy'n dod yn rhan o'r system cyfiawnder troseddol.	75	105	71	Na
Canran y cwsmeriaid sy'n fodlon ar brojectau adfywio sydd wedi'u cwblhau.	91%	93.20%	70%	Ydym
Nifer yr ymwelwyr â llyfrgelloedd a Hybiau ledled y ddinas.	3.3m	3.4m	3.3m	Ydym
Canran y cwsmeriaid a gytunodd â'r datganiad 'Ar y cyfan bodlonodd yr Hyb fy ngofynion/Cefais yr hyn yr oedd ei angen arnaf'.	98%	98%	95%	Cynhaliwyd
Nifer yr ymweliadau â'r porth gwirfoddoli.	Dangosydd Newydd	70,856	50,000	Dangosydd Newydd
Nifer cyflogeion y Cyngor sydd wedi dilyn hyfforddiant ymwybyddiaeth iaith.	259	407	Cynyddu lefelau presennol	Ydym
Nifer cyflogeion y Cyngor sydd wedi dilyn hyfforddiant Cymraeg.	175	201	Cynyddu lefelau presennol	Ydym
Nifer y Parciau a Mannau Agored â Baner Werdd.	11	12	12	Ydym
Nifer yr oriau gwirfoddoli a gwblheir mewn parciau a mannau gwyrdd.	17,149	20,488	18,000	Ydym
Nifer yr unigolion sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon mewn parciau/yn yr awyr agored.	155,464	232,865	170,000	Ydym
Cyfanswm y plant 7-16 oed sy'n cymryd rhan mewn gweithgareddau a arweinir gan Chwaraeon Caerdydd.	27,338	25,765	30,000	Na
Nifer y bobl sy'n mynychu ein cyfleusterau hamdden.	1,454,755	1,464,635	1.499m	Ydym
Presenoldeb mewn Lleoliadau Masnachol.	Dangosydd Newydd	910,517	879,800	Dangosydd Newydd

Crynodeb o'r Mesurau – 17



Coch (10% neu fwy i ffwrdd o'r targed) (4)	Oren (o fewn targed o 10%) (1)	Gwyrdd (ar neu uwch-law'r targed) (12)	Gwaelodlin yn cael ei osod (0)	COG ddim yn briodol (0)
--	--------------------------------	--	--------------------------------	-------------------------

Amcan Lles 2.1: Prifddinas sy'n gweithio dros Gymru

Mesur Perfformiad	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Targed 2018/19	Ydym ni wedi gwella?
Swyddi newydd a swyddi wedi'u hamddiffyn mewn busnesau a gefnogir gan y Cyngor, yn ariannol neu fel arall	4,904	2,070	500	Na
Maint y gofod swyddfa 'Gradd A' yr ymrwymir iddo yng Nghaerdydd (tr. sg.)	366,000	0	150,000	Rhodddwyd cyfnod o ddwy flynedd yn darged ar gyfer y dangosydd hwn yn 2017/18 h.y. 300,000. Rhagorwyd ar hwn yn Blwyddyn 1 gyda chanlyniad o 366,000.
Nifer yr ymwelwyr sy'n aros	2.062m	2.065m	Cynnydd o 2% (Tua 40,000)	Ydym
Cyfanswm yr ymwelwyr	22.05m	22.17m	Cynnydd o 3% (Tua 630,000)	Ydym

Crynodeb o'r Mesurau – 4

50%		50%		
Coch (10% neu fwy i ffwrdd o'r targed) (2)	Oren (o fewn targed o 10%) (0)	Gwyrdd (ar neu uwch-law'r targed) (2)	Gwaelodlin yn cael ei osod (0)	COG ddim yn briodol (0)

Amcan Lles 3.1: Mae Caerdydd yn tyfu mewn ffordd gadarn

Mesur Perfformiad	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Targed 2018/19	Ydym ni wedi gwella?
Canran y gwastraff dinesig sy'n cael ei gasglu a'i baratoi i'w aildefnyddio a/neu ailgylchu	58.26%	59.2%	62%	Ydym
Uchafswm y tunelli o wastraff dinesig bioddiraddadwy y caniateir ei anfon i safleoedd tirlenwi	758	3,699	<33,557 tonnes	Na
Nifer yr ymchwiliadau a chamau gorfodi fesul mis	Dangosydd Newydd	16,307	250 y mis	Dangosydd Newydd
Nifer y camau addysgu ac ymgysylltu fesul mis	Dangosydd Newydd	6,866	250 y mis	Dangosydd Newydd
Rhaniad Moddol ar gyfer Pob Taith erbyn 2026: Cyfran y Bobl sy'n Teithio i'r Gwaith drwy Dulliau Teithio Cynaliadwy	45.80%	48.1%	46.3%	Ydym
Lleihad canrannol mewn allyriadau carbon deuocsid o adeiladau'r Cyngor	13.53 %	9.37%	2%	Na
Lefel y NO ² ar draws y ddinas	Dangosydd Newydd	28µg/m ³	35µg/m ³	Dangosydd Newydd
Canran y prif ffyrdd (A) sydd mewn cyflwr gwael yn gyffredinol	3.70%	3.50%	5%	Ydym
Canran y ffyrdd nad ydynt yn briffyrdd/ffyrdd dosbarthiadol (B) sydd mewn cyflwr gwael yn gyffredinol.	5.60%	4.70%	7%	Ydym
Canran y ffyrdd nad ydynt yn briffyrdd/ffyrdd dosbarthiadol (C) sydd mewn cyflwr gwael yn gyffredinol.	6.0%	5.80%	7%	Ydym
Cyfanswm y cartrefi Cyngor newydd a gwblhawyd ac a ddarparwyd	Dangosydd Newydd	65	200	Dangosydd Newydd Mae'r Cyngor ar y trywydd cywir i gyflawni'r o leiaf 1,000 o gartrefi erbyn 2022. Oherwydd natur y rhaglen, bydd niferoedd uwch o eiddo yn cael eu cwblhau mewn blynyddoedd diweddarach
Canran y ceisiadau cynllunio gan berchenogion tai y penderfynwyd arnynt o fewn cyfnodau amser y cytunwyd arnynt	95.62%	92.86%	80%	Na

Canran y ceisiadau cynllunio mawr y penderfynwyd arnynt o fewn cyfnodau amser y cytunwyd arnynt	77.14%	86.67%	25%	Ydym
Canran y tai fforddiadwy ar y cam cwblhau mewn datblygiadau ar safleoedd maes glas.	Dangosydd Newydd	14%	30%	Dangosydd Newydd Mae cyflenwi tai fforddiadwy ar safleoedd maes glas wedi ei osod yn y Cynllun Datblygu Lleol dros gyfnod o 12 mlynedd o 2014 i 2026. Rhwng 2014 i 2019, mae 1,010 o gartrefi wedi eu cwblhau ac fe gaiff y gweddill eu cyflenwi trwy'r safleoedd sydd â chaniatâd cynllunio.
Canran y tai fforddiadwy ar y cam cwblhau mewn datblygiadau ar safleoedd tir llwyd.	Dangosydd Newydd	21%	20%	Dangosydd Newydd
Canran y priffyrdd a arolygwyd a oedd o safon glendid uchel neu dderbyniol	94.24%	90.79%	90%	Na
Canran y digwyddiadau tipio anghyfreithlon a adroddwyd a gliriwyd o fewn 5 diwrnod gwaith	99.04%	99.33%	90%	Ydym
Canran y digwyddiadau tipio anghyfreithlon a adroddwyd a arweiniodd at gamau gorfodi	80.43%	90.92%	70%	Ydym

Crynodeb o'r Mesurau – 18



Coch (10% neu fwy i ffwrdd o'r targed) (0)	Oren (o fewn targed o 10%) (3)	Gwyrdd (ar neu uwch-law'r targed) (15)	Gwaelodlin yn cael ei osod (0)	COG ddim yn briodol (0)
--	--------------------------------	--	--------------------------------	-------------------------

Amcan Lles 4.1: Moderneiddio ac integreiddio ein gwasanaethau cyhoeddus

Mesur Perfformiad	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Targed 2018/19	Ydym ni wedi gwella?
Lleihau arwynebedd mewnol gros (AMG) adeiladau a ddefnyddir	0.80%	2.99%	4%	Ydym*
Lleihau costau rhedeg yr adeiladau gweithredol a ddefnyddir	0.90%	2.40%	3.1%	
Lleihau'r gwaith cynnal a chadw sydd wedi cronni	£1.21	4.6% lleihad (£4.81m)	Lleihad 5.4%	
Incwm cyfalaf a gynhyrchir	£3.86m	£15.22m	£15.19m	Ydym
Nifer y cwsmeriaid sy'n cysylltu â'r Cyngor ar sianeli digidol	784,567	946,019	Cynnydd o 10%	Ydym
Canran y staff sydd wedi cwblhau Adolygiad Personol (ac eithrio staff ysgol)	94.85%	93%	100%	Canlyniad blynyddol
Nifer y diwrnodau gwaith/shifftiau a gollwyd oherwydd absenoldeb salwch fesul gweithiwr awdurdod lleol cyfwerth ag amser llawn (FTE)	11.27	11.53	9.5	Na
Cynnal boddhad cwsmeriaid/dinasyddion â Gwasanaethau'r Cyngor	57.43%	64.10%	75%	Ydym
Canran y cofnodion pwyllgor drafft a gyhoeddwyd ar wefan y Cyngor ymhen 10 diwrnod gwaith o gynnal y cyfarfod.	20%	61%	80%	Ydym
Nifer y cyfranwyr allanol at Gyfarfodydd Craffu	188	3,831	140	Ydym
Cyfanswm y bobl sy'n gwylio gwe-ddarllediadau: Cyngor Llawn	2,493	2,666	2,500	Ydym
Cyfanswm y bobl sy'n gwylio gwe-ddarllediadau: Pwyllgor Cynllunio	2,200	1,654	2,000	Na
Cyfanswm y bobl sy'n gwylio gwe-ddarllediadau: Craffu	793	671	500	Na
Canran y bobl sydd wedi cofrestru i bleidleisio	90.6%	89.3%	90%	Na

*Mae'r rhain yn dargedau aml-flwydd sydd wedi eu halinio â chyflenwi Cynllun Rheoli Asedau Strategol y Cyngor 2015-20. Mae'r [Cynllun Eiddo Blynyddol 2019/20](#) a gytunwyd gan y Cabinet ym mis Mai 2019 yn nodi canlyniadau rhagamcanol y strategaeth bum mlynedd, gan ddangos y disgwylir i'r goll dargedau gael eu pasio erbyn Ebrill 2020.

Crynodeb o'r Mesurau – 14

28.6%	14.2%	57.1%		
Coch (10% neu fwy i ffwrdd o'r targed) (4)	Oren (o fewn targed o 10%) (2)	Gwyrdd (ar neu uwch-law'r targed) (8)	Gwaelodlin yn cael ei osod (0)	COG ddim yn briodol (0)